

# WILLI

was in Langau los ist



450

Monatszeitschrift für Langau & Hesselndorf



**Vorweihnachtlicher Bauernmarkt  
ist auch Augen- und Ohrenschmaus**

November 2017

Wann	Wer	Was	Wann / Wo
Mi 01. 11.	Pfarrre	Allerheiligen – Messe und Gräbersegnung	13.30 Uhr / Pfarrkirche
Do 02. 11.	Pfarrre	Allerseelen – Messe	09.00 Uhr / Pfarrkirche
Fr 03. 11.	Gemeinde	Baumpflanzaktion	ab 10.00 Uhr
Sa 04. 11	Sportverein	St. Leonhard – SVU Langau	19.00 Uhr / St. Leonhard
So 05.11.	Kameradschaftsbund	Messe & Heldenehrung	9.00 / Pfarrkirche / Hauptplatz
So 05. 11.	Freizeitmuseum	Spinnkurs	15.00 Uhr / Freizeitmuseum
Sa 04. & So 05. 11.	Freizeithalle	Ganslessen	12.00 / Freizeithalle
Fr 10. 11.	Pfarrre	Krankenkommunion	
Sa 11. 11.	Sportverein	SVU Langau – Allentsteig	15.00 Uhr / Freizeitarena
Sa 11. 11.	Faschingsgilde	Witzeabend mit Flaggenparade	17.00 Uhr / Hauptplatz
So 12. 11.	Musikschule	Kirchenkonzert	15.30 Uhr / Pfarrkirche Langau
Mi 15. 11.	Pfarrre	Hl. Leopold Landespatron – Messe	9.00 Uhr / Pfarrkirche
Mi 15. 11.	Kath. Männerbewegung	Gesprächsabend – Leben in Fülle	18.30 Uhr / Pfarrhof
Fr 17. 11.	Senioren & Pensionisten	Gansl- und Mittagessen	12.00 Uhr / Anglerparadies
So 19. 11.	Landjugend	Generalversammlung	13.30 Uhr / Freizeithalle
Fr 24. 11.	Sportverein	2. Wuzzlerturnier	19.30 Uhr / Freizeitarena
Sa 25. 11.	Pfarrre	Messeneinschreiben	ab 9.00 Uhr / Pfarrhof
So 26.11.	Pfarrre	Messeneinschreiben	14.00 -15.00 Uhr / Pfarrhof
Vorschau			
Sa 02. 12.	Selbstvermarkter	Adventmarkt mit Musikschuldarbietungen	09.00 Uhr / Freizeithalle
Sa 02. 12.	Pfarrre	Messe & Adventkranzsegnung	17.00 Uhr / Pfarrkirche
Sa 02. 12.	Freiwillige Feuerwehr	Winterpunsch	17.00 Uhr / Feuerwehrhaus
Mi 06. 12.	Pfarrre	Nikolausfeier	18.00 Uhr? / Pfarrkirche
Fr 08. 12.	Pfarrre	Messe mit Adventfeier	13.30 Uhr ? / Freizeithalle
Fr08. & Sa 09. 12.	Musikkapelle	Adventstand	16.00 Uhr / vor Musikerheim

## WICHTIGE TERMINE UND INFORMATIONEN



**Dr. MÜHLÖCKER - Langau 0664/5458413 + 02912/405**  
 4./5. November;  
**Dr. MARGETA - Riegersburg 02916/229**  
 1. November; 2./3. Dezember;  
**Dr. LEHNINGER - Geras 02912/340**  
 11./12. November; 25./26. November;  
**Dr. KIRCHWEGER - Drosendorf 02915/2268 bzw. 02915/20059**  
 18./19. November;  
 Änderungen vorbehalten! Unter **02912/405** ist der jeweils diensthabende Arzt jederzeit zu erfragen! **Wenn Sie von Mo - Fr zwischen 19 Uhr und 07 Uhr einen Arzt benötigen, wählen Sie bitte 141 - ein diensthabender Arzt wird organisiert - . Außerhalb der Ordinationszeiten zwischen 7 Uhr und 19 Uhr wählen Sie bitte 02912/405.**  
**Ein Defibrillator ist jederzeit im Vorraum des Gemeindeamtes verfügbar!**

**ÄRZTEDIENST**

**MÜLL  
ABFUHR**

**Biotonne:** Dienstag, 14. + 28. November;  
**Restmüll:** Dienstag, 28. November + A.;  
**Papier:** Dienstag, 27. Dezember;  
**Gelbe Tonne/Sack:** Freitag, 24. November;  
**Altmetalle, Elektrische Kleingeräte, Speisefett, Alttextilien + Kartonagen:**  
**jeden 1. Freitag im Monat von 16.00 - 18.00 - Kläranlage!**



Herrn **Gregor HECHT** L 75/4 zum **80. Geburtstag!**  
 Frau **Eleonora PAUR** L 15 zum **80. Geburtstag!**  
 Frau **Edith RAMHARTER** L 42 zum **75. Geburtstag!**  
 Herrn **Walter LENZ** L 105 zum **75. Geburtstag!**  
 Herrn **Robert REISS** L 73 zum **65. Geburtstag!**  
 Herrn **Mag. Johann Herbert BRANDTNER** L 96 zum **65. Geburtstag!**  
 Herrn **Walter SEEL** L 141 zum **65. Geburtstag!**  
 Frau **Anna DECKENBACH** L 278/2 zum **60. Geburtstag!**  
 Herrn **Werner MÜLLNER** zum **60. Geburtstag!**  
 Herrn **Reinhard SWOBODA** L 253 zum **60. Geburtstag!**  
 Herrn **Jaroslav BRZOBOHATY** L 236 zum **60. Geburtstag!**  
 Herrn **Gerhard MOLD** L 345 zum **55. Geburtstag!**  
 Frau **Renate SCHÖLS** L 41 zum **50. Geburtstag!**  
 Frau **Beatrix Mathilde DIETRICH** H 2/2 zum **50. Geburtstag!**  
 Herrn **Alexander WEBER** L 188 zum **50. Geburtstag!**  
 Frau **Doris UMSCHADEN** L 165 zum **50. Geburtstag!**  
 Frau **Heide Maria SCHINDELBOCK** L 105/2 zum **50. Geburtstag!**  
**Verena NEUTEUFEL + Philipp SCHMUTZ zur Geburt Ihrer HANNAH!**

**WILLI  
GRATULIERT**



**IRNFRITZ / Gemeindeamt**  
**So., 5. November - 08.30 - 12.00 + 13.00 - 14.30**  
**EGGENBURG / Landesberufsschule**  
**So., 19. November - 9.00 - 12.00 + 13.00 - 15.00**  
 Näheres unter [www.blut.at](http://www.blut.at) und unter der kostenfreien Tel. Nr. 01/58900-900

**BLUT  
SPENDEN**

**FLOH  
MARKT**

**PASSAT - Variant Highline 2,0 TDI**  
 Kilometerstand 192.000, Erstzulassung 04/2007, 140 PS  
**Nähere Informationen unter 0664/1459903!**

**Redaktionsschluss  
für die nächste  
WILLI - Ausgabe :  
Sa., 25. November 2017!**

oooooooooooooooooooo



**Impressum:**  
**Eigentümer, Herausgeber und Verleger: LAIENSPIEL LANGAU**  
 Für den Inhalt verantwortlich: die Redaktion  
**DRUCK- und VERLAGSORT: LANGAU: Eigenvervielfältigung**  
 Bankverbindungen:  
**RAIBA Waldviertel Mitte: BLZ 32990 Ktonr.: 4.601.001**  
 IBAN:AT26 3299 0000 0460 1001 BIC:RWLNWATWWZWE  
**VOLKSBANK: BLZ 43600 Ktonr.: 00004800140**  
 IBAN:AT32 4360 0000 0480 0140 BIC:WVOHAT21XXX

**Die Freizeithalle ist ab 29. September  
von Donnerstag bis Samstag ab 17:00 Uhr geöffnet und  
Sonntag von 09:00 bis 12:00 Uhr**



## Ganslessen

**Samstag 4. und Sonntag 5. November 2017  
ab 12:00 Uhr in der Freizeithalle Langau  
Nur gegen Voranmeldung bis 2. November! 0676/7259764**

### Tischtennisgilde

## Tischtennis für jedefrau / jedermann

jeden Samstag von 13.00 bis 16.00 Uhr  
neu: Spezielles Jugendtraining von 13.00 – 14.00 Uhr  
in der Freizeithalle Langau

Mitzubringen sind: Unkostenbeitrag (Hallenmiete) € 3,- Erwachsene / Schüler  
sind frei / Schläger und Bälle (können eventuell ausgeliehen werden)  
Auch Neuanfänger sind herzlich willkommen!



Für die Tischtennisgilde  
Robert Schöbinger

### Adventstandln

## Winterpunsch

**Samstag 2. Dezember 2017  
ab 17:00 beim  
Feuerwehrhaus**

Verbringen Sie mit uns  
einen gemütlichen Abend  
bei  
Lagerfeueratmosphäre  
mit Glühwein, Punsch  
und warmen Speisen.



Auf euer Kommen  
freut sich die  
**Freiwillige  
Feuerwehr Langau**

Der Reinerlös dient der  
Erhaltung der Einsatzfahrzeuge und der  
Mannschaftsausrüstung.



## ADVENTSTAND

der Musikkapelle LANGAU

**8. & 9.12.2017**

**ab 16:00 Uhr**

**vorm MUSIKERHEIM**

Genießen Sie die ruhige Adventzeit  
bei einem warmen Punsch bei uns!

**Auch für Ihr musikalisches Wohl ist gesorgt!**



## Einladung zur Heldenehrung



Ortsverband Langau

Liebe LangauerInnen, liebe KameradenInnen!

Die diesjährige Heldenehrung findet am 5. November 2017 statt.

Da wir eine neue Fahne haben, wollen wir diese im Rahmen dieser Veranstaltung weihen lassen.

Die hl. Messe mit der Fahnenweihe wird um 09.00 Uhr in der Pfarrkirche sein und anschließend die Heldenehrung wie bisher beim Kriegerdenkmal.

Dazu möchte ich sie im Namen des ÖKB Langau herzlich einladen!

*Andreas Trauner*  
Der Obmann

## Musikschule



## Veranstaltungskalender

inkl. sonstiger wichtiger kultureller Tätigkeiten der Lehrkräfte



Do 09.11., 19:00

**Klassenabend Querflöte**

Langau, Musikerheim Probesaal

Elisabeth Messmann

So 12.11., 9:30

**Messe Hl. Cäcilia - Dankgottesdienst**

Geras, Stiftskirche

Musikalische Umrahmung Schülerorchester Langau

Christoph Reiß

So 12.11., 15:30

**Kirchenkonzert Gesang und Trompete, Hornensemble**

Langau Pfarrkirche

Katharina Tschakert, Andreas Trauner, Christoph Reiß

Adele Brandeis und Schüler

Sa 02.12. 9:00-16:00

**Bauernmarkt Langau**

Langau, Freizeithalle

Schülerorchester Langau und div. Ensembles

Sa 02.12., 11:00

**Matinée Violine**

Langau, Musikerheim Probesaal

Gabriele Huß

## Bauernmarkt

### Vorweihnachtlicher Bauernmarkt

Auch heuer gibt es wieder am Samstag vor dem 1. Adventssonntag

**Samstag, 2. Dezember - in der Freizeithalle Langau von 9-17 Uhr**

einen vorweihnachtlichen **Bauernmarkt** mit einem reichhaltigen Angebot aus der Region.

Die „Standler“ freuen sich schon jetzt auf Ihren Besuch.

## Kindergarten

Auch heuer gibt es wieder die Möglichkeit, im Kindergarten

**Adventkränze**

zu bestellen!

Folgende Variationen stehen zur Auswahl:

**Kranz grün ohne Dekoration 14 €**

**Kranz mit Kerzen und Dekoration 18 €**

Bestellungen werden bis **Freitag, 24.11.2017**, entgegen genommen / Telefon 0677 / 616 31 646

Montag bis Freitag zwischen 8 und 12 Uhr – Elisabeth Fischer

**Die Kindergartenkinder und der Elternbeirat des Kindergartens bedanken sich schon jetzt für Ihre Unterstützung!**





## Weihnachtsfeier

Wann: Donnerstag 07.12.2017  
um 19:30 Uhr  
Wo: Freizeithalle Langau

## ! Vorankündigung !

REMMI DEMMI 2018  
03.02.2018  
Musik: „Twopack“  
(Achtung heuer neuer Termin,  
eine Woche vor dem Faschingsamstag)

## Generalversammlung

der Landjugend Langau

Wann: Sonntag 19.11.2017 um 13:30  
Uhr

Wo: Freizeithalle Langau

### Tagesordnung

- Begrüßung
- Verlesung des Protokolls
- Berichte Obmann/Leiterin
- Kassabericht und Entlastung des Kassiers
- Neuwahlen
- Allfälliges

**Auf euer Kommen freut sich die Sprengelleitung**  
Christian Mold und Julia Kurzreiter

## Faschingsgilde



Faschingsgilde  
Langau

Witze statt Hitze: Die  
Faschingsregierung lädt zum

## 1. Witze-Abend mit Flaggenparade ein

**am Samstag, 11. November 2017, 17 bis 19 Uhr  
am Hauptplatz in Langau**

- **Flaggenparade der Faschingsrepublik**
- **Witze, Witze, Witze... - Jeder kann seinen Lieblingswitz erzählen – oder einfach nur zuhören und mitlachen**

Kommen Sie zu uns und genießen Sie einen vergnüglichen Abend mit Glühwein, Kinderpunsch, Wurstsemmeln und Krapfen – wie immer alles umsonst ;-)

### **Vorankündigung**

Die Lach- und Tanzgeschichten der Faschingsgilde Langau finden am 13., 14., 19., 20., 26. und 27. Jänner 2018 im Gasthaus Lenz statt.

Platzreservierungen werden **ab 3. Jänner 2018** entgegengenommen.

Es gibt wieder einen **Kinderfasching der Faschingsgilde:**  
am 11.02. 2018 in der Freizeithalle

**Bereits eingetroffen: DVD's der Gilde 2017!**

Erhältlich bei der Fa. Resel und bei der Fa. Zotter um nur 10.- Euro.

## Senioren- und Pensionistennachmittag

Freitag, 17. November 2017 um 12.00 Uhr

im Anglerparadies Hessendorf

gemeinsames Gansl- und Mittagessen

### Katholische Männerbewegung

Die Kath. Männerbewegung Langau lädt herzlich ein zum  
GESPRÄCHSABEND zum Thema:

## „Leben in Fülle“

Mittwoch, 15. November 2017

18.30 Uhr im Pfarrhof Langau

Es geht dabei um „Bewusst persönlich leben“, um Fragen wie:

Was brauche ich wirklich für mein Leben?

Was brauche ich für mein körperliches und seelisches Wohlbefinden?

Wie geht es den Menschen neben mir? Was brauchen sie zum Leben?

Alle interessierten Männer, Frauen und Jugendlichen sind herzlich willkommen!

### Danke

Ein aufrichtiges Danke an alle, im Besonderen den Vereinen und Körperschaften, die meinem Mann, unserem lieben Vater, das letzte Geleit gaben.

Ein herzliches Vergelt's Gott!

Grete Frittum und Kinder

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Familie Gangl

Danke für die Anteilnahme und Teilnahme am Begräbnis von Frau Erna Bayer

Reinhard, Rita und Günter Bayer/Glaser

Danke für die Anteilnahme und Teilnahme am Begräbnis von Frau Hermine Frank

Fam. Edith und Gottfried Frank, Christa und Josef Zach, Kerstin und Michael Hieblinger

Danke für die Glückwünsche zu unserer Goldenen Hochzeit

Elfriede und Herbert Freundorfer

Danke für die Glückwünsche zur Geburt unseres Sohnes Nico

Natalie Sprung und Stefan Linsbauer

Danke für die zahlreichen Glückwünsche zu meinem 95. Geburtstag

Theresia Fiedler

Danke für die Glückwünsche zum Geburtstag

Maria Schön L 80

Danke für die Glückwünsche zur Steinernen Hochzeit

Valerie und Franz Traun

Danke für die Glückwünsche zu meinem Geburtstag

Frieda Fischer

Danke für die Glückwünsche zu meinem 85. Geburtstag

Franz Firmann

Danke

+ / -



+ Für Herrn Prior Andreas Bandtner und den Pfarrgemeinderat für die würdige Gestaltung der Messe und Feier für die Jubelpaare  
Elfriede und Herbert Freundorfer für alle Jubelpaare



*Der Erfolgslauf unserer Mannen hält  
trotz der verletzungsbedingten Ausfälle von  
Oliver LINSBAUER, Rainer HESS und Daniel KIELMAYER weiter an !  
5 Siege und 2 Remis in den letzten 7 Spielen,  
wiewohl auch die Partien gegen Geras und Karlstein aufgrund der  
effektiveren Torchancen zu gewinnen gewesen wären !*

## **2. WUZZLERTURNIER des SVU**

**Freitag, 24. November - Freizeitarena - 19.30**

Doppel-Bewerb/Modus.

3 Wuzzler stehen für einen bestmöglichen Turnierablauf zur Verfügung

Startgeld pro Team € 9,-

Pokale für die 3 besten Teams inklusive Gutscheine

Anmeldungen bei Michael PAUR oder Patrick REISS !

## **10-er Club Feier mit Speis und Trank**

*im Anschluss an das Meisterschaftsnachtragsspiel gegen den SV Allensteig  
wahrscheinlicher Spieltermin - 15.00*

**Samstag, 11. November 2017 - Freizeitarena**

**Herzliche Einladung an alle**

*10-er Clubmitglieder(innen), Gönner(innen) und Freund(inn)e(n) des SVU die  
erfolgreiche Herbstsaison im gemütlichen Kreise ausklingen zu lassen !*



*Der SVU trauert um  
seinen langjährigen Spieler und Funktionär Karl FRITTUM !  
seinen langjährigen Funktionär Johann REISS !*

*Der SVU gratuliert herzlichst  
seinem Ehrenobmann Walter LENZ zum 75. Geburtstag !*

*Robert REISS zum 65. Geburtstag !*

*Reinhard SWOBODA zum 60. Geburtstag !*

*Werner MÜLLNER zum 60. Geburtstag !*

*Gerhard MOLD zum 55. Geburtstag !*

*Rudolf ZIEGLER und seiner Melanie zur Feier Ihrer HOCHZEIT !*

*Spielnachbetrachtung.....Es spricht die Statistik !*

**Geras - SVU LANGAU: 1:1 (1:1) To: Vaclav ZAPLETAL**

**Reserve: wird nachgetragen**

**SVU LANGAU - JAPONS: 1:0 (0:0) Tor: Patrick KÖPPL**

**Reserve: 0:2 (0:2)**

**Brunn an der Wild - SVU LANGAU: 2:5 (1:2) Tore: Vaclav ZAPLETAL..2, Milan BIEDRAVA, Martin BACA, Christian MOLD**

**Reserve: 2:5 (1:2) Tore: Mathias WINKLMÜLLER, Klaus REISS, Andreas KRAFTL, Michael PAUR, Mario RESEL**

**SVU LANGAU - Karlstein: 3:3 (1:1) Tore: Milan BIEDRAVA, Martin BACA, Vaclav ZAPLETAL**

**Reserve: 2:0 (0:0) Tore: Mathias WINKLMÜLLER, Mario RESEL**

Die Freizeitgemeinde Langau sucht  
Personen oder Familien für eine

## **BAUM-PATENSCHAFT**



Im Rahmen des grenzüberschreitenden Projektes „MagnNet“ mit der Tschechischen Republik werden am 3. November 2017 zwischen 10 Uhr und 13 Uhr in Safov und Langau in Summe 41 Bäume gepflanzt.

In Safov 8 Lindenbäume, in Langau 33 Apfel-, Birnen- und Kirschenbäume verschiedenster Sorten.

Für diese Bäume suchen wir PatenInnen, die ihre Bäume pflegen und für ihr Wachstum wohlwollend sorgen. Die Patenschaft ist kostenlos.

Die Bäume werden in Langau im Freizeitpark, in Safov an der Ortseinfahrt von Langau kommend links, gepflanzt.

Die Bäume werden mit Holzschildern beschrieben worauf auch der/die PatIn erwähnt werden soll.

Wir würden uns sehr freuen zahlreiche Personen oder Familien zu finden, die uns helfen unser Langau noch schöner und grüner zu gestalten.

Mit lieben Grüßen Eure Freizeitgemeinde Langau  
Anmeldung unter [02912/401](tel:02912401) oder [gemeinde@langau.at](mailto:gemeinde@langau.at)

### **Spinnkurs im Freizeitmuseum**

#### **Spinnkurs: Vom Vlies zum Wollfaden**

Vom 3.-5. November lädt Rosi Grieder-Bednarik heuer zum 2. Mal zum Schafwollspinnen mit Susanne Jungnikl ein!

Der Workshop für Anfänger und Fortgeschrittene findet wiederum in Pleissing, Hardegg und Langau statt.  
**Freitag in Pleissing 28, Samstag in Hardegg/Galerie und Sonntag in Langau/Museum, jeweils von 15–18 Uhr**

Teilnahmebeitrag: € 20,- pro Nachmittag, alle 3 Nachmittage € 50,-  
inklusive Materialkosten.

Anmeldung bei Rosi Grieder-Bednarik ([rosi@zeitvertrieb.net](mailto:rosi@zeitvertrieb.net), 0664 4616797) oder  
über facebook [www.facebook.com/Schafwoll-Susi](https://www.facebook.com/Schafwoll-Susi) und [www.kulturpunkt-hardegg.com](http://www.kulturpunkt-hardegg.com)

### **Männer-Keksbackkurs**

#### **Männer-Keksbackkurs mit Gabi Mendlig**

Advent und Weihnachten – das ist Kekszeit. Und die wollen wir selber backen. Wer von euch Burschen und Männern hat Lust auf einen gemütlichen Keksbackabend im Museum? Der kann sich sofort bei **Irmis Reiss unter der Nr. 0664/65 69310 anmelden**. Aus Nüssen, Schokolade, Mohn und vielen anderen Zutaten machen wir kleine süße Köstlichkeiten. Natürlich gibt's auch was Kräftiges zur Stärkung.

Es stehen drei Termine zur Auswahl und den Wunschtermin bitte bei Anmeldung bekannt geben!

**Termin: FR 01.12.2017 oder SA 02.12.2017 oder FR 15.12.2017**

**jeweils von 18.00h bis 22.00h**

**Kursort: Museum Langau**

**Kursbeitrag: 29--€ / Abend incl. Lebensmittel und Museumsbeitrag**



# Marktgemeinde LANGAU

Hauptplatz 103  
2091 Langau  
Bezirk Horn  
Land NÖ



Tel.: +43(0)2912/401- 0  
Fax: +43(0)2912/401-19  
www.langau.at  
gemeinde@langau.at

## WAS IN DER GEMEINDE LOS IST

**Was Sie unbedingt wissen sollten und was im Oktober 2017 los war**

### Faschingsgilde mit großem Herz für unsere Kleinsten



Ganz tolle Unterstützung gab es von unserer Faschingsgilde Langau beim Projekt Kinderspielplatz bei der Volksschule bzw. beim Kindergarten und der Kinderstube.

Nachdem bekannt wurde, dass wir einen neuen Spielplatz errichten möchten, gab es von der Faschingsgilde Langau spontan die Zusage diesen Spielplatz finanziell zu fördern. Durch die perfekte Lage direkt neben unserem "Multifunktionsbildungszentrale" wo neben der Volksschule, dem Kindergarten, der Musikschule auch unsere Kinderstube untergebracht ist, ist auch eine wirklich tolle "Auslastung" des Spielplatzes gesichert! Kaum nach Fertigstellung der Anlage, wurde der Platz von unseren Kinder bereits in Betrieb genommen und erfreut sich nach wie vor größter Beliebtheit!

Demnächst wird auch noch die Grünfläche gestaltet und bietet wieder ein tolles Ambiente!

Seitens der Marktgemeinde Langau und vor allem seitens der Kinder bedanken wir uns recht herzlich bei der Faschingsgilde Langau für die finanzielle Unterstützung - stellvertretend beim Obmann Helmut Silberbauer!

### Aktuelles aus der Kinderstube Langau

Unsere Kindergartenpädagoginnen mit NEWS aus der Kinderstube:

Wir haben die Eingewöhnungstränen fast schon ganz weggepackt und nun beginnt der Kindergartenalltag.

Beim Zeichnen, Malen und Bauen steht der kindlichen Kreativität nichts im Wege.

Das Besondere an kindlichen Werken ist ihre Ursprünglichkeit. Wenn Kinder malen, gestalten, Geschichten oder Lieder erfinden, steht der Prozess und der Spaß im Vordergrund und nicht das Ergebnis.



In selbst gestalteten Bildern oder Objekten zeigt sich die Individualität der Kinder.

Wenn Sie Fragen zu unserer Kinderstube Langau haben, dann stehen Ihnen unserer Pädagoginnen oder Mitarbeiter im Gemeindeamt gerne zur Verfügung!



### Vergissmeinnicht und Immergrün

Mit diesem netten Motto bot der Gesangverein Langau den vielen Gästen ein wunderbares Programm bei der Liedertafel am 21. Oktober 2017 in der Freizeithalle!

Mit lauter bekannten und beliebten Ohrwürmern sang sich unser Gesangverein in die Herzen der Besucherinnen und Besucher der Liedertafel 2017! Vom "kleinen grünen Kaktus" über "Ich zähle täglich meine Sorgen" bis hin zu "weus'd a Herz hast wia a Bergwerk" war mit Sicherheit für jeden Gast ein besonderes Schmankerl dabei!

Durch das Programm führte in launiger und unterhaltsamer Form Elisabeth Reiß-Heidenreich. Ganz besonderer Dank gebührt aber der Chorleiterin Frau Mag. Ingrid Reiß für ihr Engagement in unserem Langauer Gesangverein und natürlich ALLEN Sangesbrüdern und -schwestern - stellvertretend für alle dem Obmann Richard "Richi" Fischer!

Vielen herzlichen Dank für diesen wunderschönen Abend!!!



### **ganz besondere Hochzeiten**

In den letzten Wochen durften wir zu ganz besonderen und seltenen Hochzeiten seitens der Marktgemeinde Langau gratulieren:



Familie Valerie und Franz Traun feierten das Jubiläum der "steinernen Hochzeit". Das Jubiläum der "steinernen Hochzeit" wird zum 67,5. Hochzeitstag begangen und ist schon ein ganz besonderes und selten gefeiertes Ereignis. Auch unsere Bezirkshauptmann Hofrat Mag. Johannes Kranner ließ es sich nicht nehmen und gratulierte Familie Traun und überbrachte die besten Glückwünsche von Landeshauptfrau Mag. Johanna Mikl-Leitner.



Familie Margarete und Ernst Seel feierten das Jubiläum der "Eisernen Hochzeit"!

Das Jubiläum der "eisernen Hochzeit" wird zum 65. Hochzeitstag begangen und ist ebenfalls ein ganz besonderes und selten gefeiertes Ereignis. Seitens der Bezirkshauptmannschaft gratulierte unsere Bezirkshauptmann Stellvertreterin Mag. Daniela Obleser und gratulierte Familie Seel und überbrachte die besten Glückwünsche von Landeshauptfrau Mag. Johanna Mikl-Leitner. Nochmals recht herzliche Gratulation den beiden Jubelpaar und weiterhin Gesundheit, Zufriedenheit und noch viele gemeinsame glückliche Jahre!

### **Die VS Langau erhielt die Auszeichnung zur „Gesunden Volksschule“**



Seit dem Schuljahr 2016/17 wird die VS Langau als „Gesunde Volksschule“ geführt. Neben alltäglichen Themen wie Ernährung und Gesundheit steht die psychosoziale Gesundheit im Fokus dieses Projekts, das in Kooperation mit der NÖ Gebietskrankenkasse durchgeführt wird. Drei Säulen tragen dieses Konzept:

1. Die Arbeit mit den Kindern in den Klassen in Form von Workshops
2. Elternabende
3. Lehrerinnenfortbildungen

Ziel ist, den Umgang mit unterschiedlichen Gefühlen wie beispielsweise Wut zu trainieren, die Sensibilität für das WIR-Gefühl zu steigern und damit den Selbstwert des Einzelnen zu stärken. School life balance stand beispielsweise im Mittelpunkt der diesjährigen Lehrerfortbildung, an der Pädagoginnen der Volksschulen Langau, Geras, Drosendorf und Weitersfeld teilnahmen.

### **Baumpaten gesucht**

Im Rahmen des grenzüberschreitenden Projektes „MagnNet“ mit der Tschechischen Republik werden am 3. November 2017 zwischen 10 Uhr und 13 Uhr in Safov und Langau in Summe 41 Bäume gepflanzt.

In Safov 8 Lindenbäume, in Langau 33 Apfel-, Birnen- und Kirschenbäume verschiedenster Sorten.

Für diese Bäume suchen wir PatenInnen, die ihre Bäume pflegen und für ihr Wachstum wohlwollend sorgen. Die Patenschaft ist kostenlos. Die Bäume werden in Langau im Freizeitpark, in Safov an der Ortseinfahrt von Langau kommend links, gepflanzt.



Die Bäume werden mit Holzschildern beschrieben worauf auch die/der Patin/Pate erwähnt werden soll.

Wir würden uns sehr freuen zahlreiche Personen oder Familien zu finden, die uns helfen unser Langau noch schöner und grüner zu gestalten.

Anmeldung unter 02912/401 oder gemeinde@langau.at

### Jubiläumsfrühstück mit unserem BIBLIO-Dreieck und Landesrat Mag. Wilfing



Am 22. Oktober 2017 lud unsere Kooperationsbibliothek das Biblio-Dreieck zum Geburtstagsfrühstück ein. In den Räumen von der Bibliothek wurde mit einem Festakt der 5. Geburtstag gefeiert. Wir haben uns sehr über den Ehrengast Landesrat Mag. Karl Wilfing und seine lobenden Worte für unser Biblio-Dreieck gefreut.



Ganz besonders dürfen wir uns auch an dieser Stelle beim ganzen Team der Bibliothek stellvertretend bei den Hauptverantwortlichen Sabine Neunteufl und Sandra Donnerbauer für das großartige Engagement bedanken. Selbstverständlich laden wir alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein auch unsere Gemeinschaftsbibliothek - das Biblio-Dreieck - im Rathaus Wei-

tersfeld zu besuchen und sich das eine oder andere Buch oder Heft auszuleihen!

### Nationalratswahl am 15. Oktober 2017

#### Ergebnis in Langau:

In der Marktgemeinde Langau waren am Wahlsonntag, den 15. Oktober 2017 in Summe 587 Personen wahlberechtigt. In der Annahme, dass alle Wahlberechtigten, die ein Wahlkarte beantragt haben auch ihre Stimme abgegeben haben, beläuft sich die Wahlbeteiligung auf 87,6 %!

Diese wirklich sehr hohe Wahlbeteiligung ist besonders erfreulich und zeigt von hohem demokratischen Pflichtbewusstsein.

Die Aufteilung auf die Parteien lautet wie folgt:

SPÖ	82 Stimmen	17,79%
ÖVP	239 Stimmen	51,84%
FPÖ	103 Stimmen	22,34%
GRÜNE	11Stimmern	2,39%
KPÖ	0 Stimmen	0%
PILZ	9 Stimmen	1,95%
FLÖ	2 Stimmen	0,43%
NEOS	11 Stimmen	2,39%
GILT	4 Stimmen	0,87%
WEIßE	0 Stimmen	0%

Nochmals recht herzlichen Dank für die hohe Wahlbeteiligung.

Ebenfalls ein herzliches Dankeschön an alle Mitglieder der Wahlbehörde für ihre Zeit, die sie unentgeltlich in den Dienst der Allgemeinheit stellen!

### Verlautbarung von Ehrungen

#### Ehrungen und Jubiläen zum 50. 60. und 65. Hochzeitstag und zum 90. und 95. Geburtstag

Sollte von Seiten der Jubilare der Wunsch bestehen, dass die Ehrung und Anerkennung Ihres Jubiläums durch die Gemeinde Langau vorgenommen wird, dann ersuchen wir, dies ein paar Wochen vorher am Gemeindeamt zu melden.

Sollte keine Meldung bei uns einlangen, weder schriftlich noch mündlich, dann werden Ihnen die Glückwünsche der Gemeindevertretung mittels Billet übermittelt.

Haben Sie den Wunsch, dass Ihr Ehrentag nicht im "WILLI" oder in einer Zeitung veröffentlicht wird, so ersuchen wir ebenfalls um kurze Information.

## Heizkostenzuschuss 2017/2018



Sozial bedürftigen Niederösterreicherinnen und Niederösterreichern wird wiederum ein einmaliger Heizkostenzuschuss in Höhe von

**€ 135,-** gewährt.

Den Heizkostenzuschuss können NÖ LandesbürgerInnen erhalten, die einen Aufwand für Heizkosten

haben und deren monatliche Einkünfte den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz gemäß §293 ASVG nicht überschreiten.

Voraussetzungen:

- österreichische Staatsbürgerschaft
- Hauptwohnsitz in Niederösterreich
- monatliche Brutto-Einkünfte dürfen den jeweiligen

Ausgleichszulagenrichtsatz gemäß § 293 ASVG nicht überschreiten

Einkommensgrenzen für die Gewährung des NÖ Heizkostenzuschusses (brutto!):

BezieherInnen einer Ausgleichszulage:

- Alleinstehend: € 889,84
- Ehepaar, Lebensgefährten: € 1.334,17

- für jeden weiteren Erwachsenen im Haushalt € 444,33
- BezieherInnen nach dem Arbeitslosenversicherungsgesetz oder Kinderbetreuungsgeld
- Alleinstehend: € 1037,56
- Ehepaar, Lebensgefährten: € 1.555,64
- für jeden weiteren Erwachsenen im Haushalt: € 518,06

Der Heizkostenzuschuss kann ab sofort im Gemeindeamt (Hauptwohnsitz) bis spätestens 30. März 2018 beantragt werden.

### www.langau.at - ein Besuch lohnt sich

Der Webauftritt der Marktgemeinde Langau unter [www.langau.at](http://www.langau.at) ist jedenfalls einen Besuch wert. So finden alle Interessierten die verschiedensten stattgefundenen Aktivitäten und Veranstaltungen in unserer Gemeinde, die geplanten Veranstaltungen, aber auch viele andere Informationen über unsere schöne Gemeinde.

Nutzen Sie die Möglichkeit und besuchen Sie unsere Homepage auf [www.langau.at](http://www.langau.at) !!!



## Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt

Gerne sind wir für Sie, wenn das Gemeindeamt besetzt ist, auch außerhalb der Parteienverkehrszeiten da. Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt Langau:

Montag	Dienstag	Donnerstag
08:00 – 12:00	08:00 – 12:00	08:00 – 12:00
	14:00 – 19:00	



Ihr Bürgermeister:  
Franz Linsbauer



Ihre Vizebürgermeisterin:  
Margit Reiß-Wurst

# PFARRNACHRICHTEN

**MITTWOCH, 1.11.: HOCHFEST ALLERHEILIGEN**

**13'30 HI.Messe, Gräbersegnung**

An den Friedhofsausgängen **Sammlung** des Kameradschaftsbundes für das **SCHWARZE KREUZ** – zur Erhaltung und Pflege der Kriegsfriedhöfe – Grabstätten der gefallenen Kameraden in Europa.

**Allerheiligen**

**DONNERSTAG, 2.11.: ALLERSEELEN**

**8'30 Rosenkranz für alle Verstorbenen**  
**9 Uhr HI.Messe**

*Der Friedhof*

*Kein anderer Platz auf dieser Erde  
zeigt so viele Zeichen des Sieges,  
der Hoffnung und der Erlösungs-Gewißheit.*

**SONNTAG, 5.11.: 9 Uhr HI.Messe**

Musikalische Gestaltung: Chor Ton-Art (Nondorf)

Gedenkgottesdienst des Kameradschaftsbundes für alle gefallenen, vermissten und verstorbenen Kameraden. Anschl. **HELDENEHRUNG** beim Kriegerdenkmal.

**MITTWOCH, 8.11.: 18 Uhr HI.Messe, anschl. ANBETUNG bis 20 Uhr.**

**FREITAG, 10.11.: KRANKENKOMMUNION**

**SONNTAG, 12.11.: 9 Uhr HI.Messe**

Musikalische Gestaltung: Volksschule Langau/Geras

**MONTAG, 13.11.: keine HI.Messe in Langau**

**MONATSWALLFAHRT GERAS**

19'00 Rosenkranz vor dem Allerheiligsten, **Beichtgelegenheit**,  
Segnung mit der Jakob-Kern-Reliquie

19'30 Wallfahrtsgottesdienst, Lichterprozession  
Leiter: P.Mag.Florian Mayrhofer O.Cist.  
Stiftsbibliothekar der Abtei Heiligenkreuz

**MITTWOCH, 15.11.: 9 Uhr HI.Messe**

**HI.Leopold** (Markgraf v. Österreich), Landespatron

**SONNTAG, 19.11.: 9 Uhr HI.Messe**

**Elisabethsammlung der Caritas** für NOTLEIDENDE  
in Österreich, ebenso bei der Vorabendmesse am 18.11.  
**Helfen zu können, macht uns zu Menschen!**

Sind wir nun mit Christus  
gestorben, so glauben wir,  
dass wir auch mit ihm leben  
werden. Wir wissen, dass  
Christus von den Toten  
auferweckt, nicht mehr  
stirbt; der Tod hat keine  
Macht mehr über ihn.



**Caritas**  
Ohne Ihre Hilfe sind wir hilflos.

**SAMSTAG, 25.11.: MESSENEINSCHREIBEN v. 9 Uhr bis 15'00 Uhr im Pfarrhof**  
**17 Uhr HI.Messe**

**SONNTAG, 26.11.: CHRISTKÖNIGSFEST**

**9 Uhr HI.Messe** (letzter Sonntag im Kirchenjahr)

**Messeneinschreiben im Pfarrhof von 14-15 Uhr**

**SAMSTAG, 2.12.: 17 Uhr HI.Messe – Adventkranzsegnung**

**SONNTAG, 3.12.: 1. Adventsonntag – 9 Uhr HI.Messe**

**FAMILIENMESSE – Adventkranzsegnung**

**Ev.: Joh 18,33b-37**

**J**esus antwortete: Du sagst es, ich bin ein König. Ich bin dazu geboren und dazu in die Welt gekommen, dass ich für die Wahrheit Zeugnis ablege. Jeder, der aus der Wahrheit ist, hört auf meine Stimme.

## **SAMSTAG, 25.11.2017: MESSENEINSCHREIBEN FÜR 2018**

Beginn: **9 Uhr PFARRHOF** (durchgehend über Mittag, bis **15 Uhr**).

### **SONNTAG, 26.11.: von 14 – 15 Uhr im Pfarrhof**



Die Wartezeit am Samstag wird durch Kaffee und Kuchen verkürzt.

Eine HI.Messe, die in unserer Pfarre gelesen wird, kostet unverändert **11 €**,

eine Auswärtsmesse unverändert **9 €** - dieses Mess-Stipendium von **€ 9** wird komplett weitergegeben an Priester im Ausland, die die HI.Messen lesen.

*Für Langau kann täglich nur 1 Messintention (€ 11) entgegen genommen werden, für auswärts können täglich **mehrere** Messen aufgeschrieben werden. Diese werden monatlich in der Messenordnung des „WILLI“ angekündigt (**n a c h** der Messintention, die in Langau gelesen wird).*

Eine Messintention an jedem **Sonntag** wird als Intention „Für die Pfarrgemeinde“ frei gehalten, das heißt, für **Sonntage** kann in unserer Pfarre keine Messintention entgegen genommen werden (**Feiertage schon**). (Ausnahme: HI.Messen am 1. Todestag und besondere Anlässe, zum Beispiel Stalingradmesse, Goldene Hochzeiten, ....) Natürlich können jederzeit während des Jahres weitere HI.Messen für Langau und auswärts aufgeschrieben werden (**spätestens Mitte des Vormonats**, wenn die Messintention im „Willi“ stehen soll).

Fällt eine bezahlte Messintention durch unvorhergesehene Ereignisse aus (z.B. Begräbnis), dann wird die **für Langau** aufgeschriebene Messe zum nächstmöglichen freien Termin in der Pfarre nachgeholt (ersichtlich in der Messenordnung im „Willi“). Die an diesem Tag für **auswärts** aufgeschriebenen Messen werden **nicht mehr nachgeholt**, da ja die **Gelegenheit zum Messbesuch in Langau** bei Begräbnissen und Hochzeiten **gegeben ist**.

### **LEICHENBEGLEITERMESSEN (Lbgl.):**

Der 1. Todestag für die Verstorbenen wird reserviert und vom „**Leichenbegleitergeld**“ genommen. Das **Geld der eingeladenen Begräbnisteilnehmer**, das während des Totenmahles der Mesner im Auftrag der Pfarre **für HL.MESSEN für den Verstorbenen** absammelt, wird wie folgt verwendet:

1 Messe a € 11 für Begräbnisgottesdienst, 1 Messe a € 11 für 1. Todestag, 6 Gnadenmessen, die bald nach dem Begräbnis an 6 aufeinanderfolgenden Wochentagen (oder nach Vereinbarung) für den Verstorbenen gefeiert werden, a € 9 (gesamt € 76: 2x € 11, 6x € 9).

Der Rest des Geldes wird für weitere **HI.Messen für den Verstorbenen (für diesen Zweck wurde ja das Geld gesammelt und gespendet)** genommen – zuerst an den noch freien Wochentagen in unserer Pfarre, der Rest für Auswärtsmessen.

## Fortsetzung der Messenordnung NOVEMBER 2017:

- 20.11.Mo.17'00 Gattin u.Töchter für +Leopold Fiedler, seine Eltern u. Geschwister//**Auswärts:** Für +Wolfgang zum Geburtstag/Fam.Lindner für +Eltern u.a.Verw./Leichenbegleiter für +Stefan Bayer zum Geburtstag/Legion Mariens für alle verstorbenen Mitglieder/Leichenbegleiter für +Martha Schindelböck
- 23.11.Do.17'00 Maria Resel für +Mutter u.a.a.S.//**Ausw.:** Leichenbegleiter für +Gabriele Neuwirth
- 24.11.Fr. 17'00 Für +Aloisia Fischer (nachgeholt vom 14.10.)//**Ausw.:** Leichenbegl.für +Ernest Winkler
- 25.11.Sa.17'00 Gattin und Söhne für +Franz Wurst//**Auswärts:** Martha Schindelböck für +Mutter/Edith Harrer für +Angehörige, Verwandte und Freunde
- 26.11.So.09'00 Christkönigsfest;** Für die Pfarrgemeinde//**Ausw.:** Alfred Keiml für +Mutter und Geschwister/Leichenbegl.für +Gertrude Gangl (6.Gnadenm.)/Gatte u.Kinder für +Martha Schindelböck zum Hochzeitstag/Leichenbegl.für +Hermine Frank(6.Gnadenm.)/Leichenbegleiter für +Rosa Müller/Leichenbegleiter für +Franz Riedl
- 27.11.Mo.17'00 Theresia Fiedler für +Schwiegereitern//**Ausw.:** Walter Henschling u.Kinder für +Gattin u. Mutter
- 30.11.Do.17'00 Leichenbegleiter für verstorbenen Franz Glaser
- 1.12.Fr. 17'00 Fam.Appeltauer/Urban für +Eltern, Enkelsohn Wolfgang u. alle unsere lb.Verw.u.Freunde//**Ausw.:**Fam.Robert Glaser für +Eduard Koch u.Söhne Ewald u.Edgar sowie alle lb.Verw.
- 2.12.Sa.17'00 Adele Wurst für +Vater u.a.a.S. (nachgeh.vom 21.10.)//**Auswärts:** Leichenbegleiter für +Anna Schimani
- 3.12.So.09'00 1.Adventsonntag, Familienmesse;** Für die Pfarrgemeinde//**Ausw.:** Fam.Linsbauer 113 für alle verstorbenen Angehörigen/Elfi Traun für +Elfriede Zwingl/Leichenbegl.für +Karl Frittm/Leichenbegl.für +Anna Kargl/Leichenbegl.für +Karl Kollmann
- 4.12.Mo.17'00 Gertrude Weidinger für +Tante Sabina u.Verw.//**Ausw.:** Für +Maria u.Johann Ensfelder

### Für unsere VERSTORBENEN

Herr Jesus Christus, in deiner Menschwerdung hast du uns das Leben Gottes gebracht.  
Durch deinen Tod hast du uns das Tor zum Leben geöffnet.  
Durch deine Auferstehung hast du uns die Hoffnung auf das ewige Leben geschenkt.

*Allmächtiger Gott, hilflos stehen wir dem Sterben unserer Lieben gegenüber, denn der Tod ist unabänderlich. Du aber hast uns deinen Sohn gesandt und ihn für uns alle dahingegeben. Darum können uns weder Trübsal noch Bedrängnis, ja nicht einmal der Tod von deiner Liebe trennen. Erhalte uns in diesem Glauben und führe unsere Toten zu neuem Leben.*

**LEKTORENDIENST:** 1.11.: Kurzreiter, Reiß V. 2.11.: Eidher, Reiß H. 5.11.: Kameraden  
12.11.: Eidher, Fischer 15.11.: Prand F. 19.11.: Linsbauer, Dundler 26.11.: Eidher, Reiß H.  
3.12.: Reiß V., Prand F.

**Rosenkranzgebet:** jeden Donnerstag um 16'30 vor der Abendmesse.

**Eucharistische Anbetung:** jeden Freitag 10 Min. nach der Abendmesse

**Monatliche Anbetung:** Mittwoch, 8.11.: von 18 – 20 Uhr (18 Uhr HI.Messe)

### GEBETSMEINUNG des HEILIGEN VATERS für November 2017

Für die Christen in Asien: Dass sie durch ihr Zeugnis für das Evangelium in Wort und Tat den Dialog, den Frieden und das gegenseitige Verstehen fördern, besonders in der Begegnung mit Menschen anderer Religionen.



### Telefon-Nummern – wenn ein Priester benötigt wird:

Hr.Prior Pfarrer Andreas BRANDTNER: 0664/14 10 108,  
Hr.Conrad Müller, Pfarrer von Geras: 02912/345 220 bzw. 0676/826 68 83 43  
Hr.Abt Michael Prohazka: 0676/826 65 42 00.  
Hr.Simon Petrus: 02912/345 678 oder 0681/81 77 45 88  
Stift Geras: 02912/345 208 (Küche)

## MESSENORDNUNG November 2017



- 1.11.Mi.13'30 Hochfest Allerheiligen;** Fam.Traun für +Eltern,Schwiegereltern u.a.a.Seelen//  
**Ausw.:** Fam.Günter Kaufmann für +Mutter,Bruder,Großeltern u.a.Verwandten/  
 Leichenbegleiter für +Johann Hochrainer Nr. 149/Für +Eltern Anna und Johann  
 Hochrainer, Großeltern und alle armen Seelen/Fam Linsbauer 113 für alle +Ver-  
 wandten/Fam.Schmutz 38 für +Eltern u.g.Verwandtschaft/Herbert Hartl für +Gattin Emma  
 u.g.Verwandtschaft/Fam.Alois Dundler für beidseitig +Eltern u.Großeltern/ Fam.Oswald  
 für +Anna u.Franz Österreicher u.a.Verwandten/Hedi Mold für +Angehörige,Freunde  
 u.Verwandte/Fam.Schmutz 30 für alle +Angehörigen/Fam.Robert  
 Glaser für +Eltern,Schwiegereltern u.Verw./Gerhard u.Veronika Reiß für +Eltern,Groß-  
 eltern u.Verw./Anna Reiß 29 für +Gatten,Eltern u.Tante Maria Riedl/Fam.Wurz für  
 +Vater,beidseitige Großeltern,Geschwister u.a.a.S./Irene Glaser u.Kinder für +Gatten  
 u.Vater u.alle Verwandten/Josef Pribitzer für +Franz Pribitzer,Eltern u.Verwandte/  
 Anna Kornell u.Kinder für +Gatten u.Vater und alle armen Seelen/Fam.Lenz für all' unsere  
 +Verwandten u.Freunde/Für +Gatten,Vater und Opa Johann Lehninger/  
 Für +Herta u.Erwin Neuwirth sowie Eltern und Geschwister
- 2.11.Do.08'30 Allerseelen, Rosenkranz für alle Verstorbenen**  
**09'00** Fam.Eidher für +Enkel Patrick,Schwester Hermi,Eltern,Großeltern,Tanten u.Onkeln//  
**Auswärts:** Für +Leopold Fiedler,seine Eltern u.Geschwister u.a.a.S./Franz u.Martha  
 Schindelböck für alle +Verwandten u.Freunde/Für +Verwandtschaft der Familie Reiß-  
 Wurst/Leichenbegleiter für +Anna Kargl/Leichenbegleiter für+Leopoldine Brandstätter/  
 Leichenbegleiter für +Stefan Bayer
- 3.11.Fr. 17'00 Familie Lindner für +Maria und Franz Steindl (nachgeholt vom 2.9.)
- 4.11.Sa.17'00 Für +Karl Schimani//**Auswärts:** Maria Sprung für +Gatten zum Namenstag/Leichenbegl.  
 für +Anna Schimani (4.Gnadenmesse)/Leichenbegl.für +Johann Reiß (3.Gnadenmesse)
- 5.11.So.09'00 Kameradschaftsbund** für alle verstorbenen, gefallenen und vermissten Kameraden//  
**Ausw.:** Elfriede Reiß u.Kinder für +Gatten u.Vater u.g.Verw./Margit Reiß-Wurst für  
 +Mutter/Leichenbegl.für +Karl Kollmann/Leichenbegl.für +Karl Frittum (4.Gnadenmesse)/  
 Leichenbegl.für +Gertrude Gangl (3.Gnadenmesse)/Leichenbegl.für +Hermine Frank (3.  
 Gnadenmesse)/Leichenbegl.für +Johann Reiß (4.Gnadenmesse); **Heldenehrung**
- 6.11.Mo.17'00 Hedi Mold für verstorbenen Gatten zum Geburtstag
- 8.11.Mi. 18'00 Margit Ebner u.Tochter Bianca für +Eltern Anna u.Werner Gasser,für +Großeltern Maria  
 u.Alois Jung u.für +Onkel Franz Weidinger in dankbarer Erinnerung
- 9.11.Do.17'00 Geschwister Lörinczi für +Eltern u.Bruder Franzii//**Ausw.:** Für +Gatten Robert,Eltern und  
 Geschwister/Fam.Otto Willinger für +Vater, Schwiegervater u.Großvater
- 10.11.Fr. 17'00 Fritz und Ilse Linsbauer für +Mutter Wilhelmine Glaser(nachgeholt vom 29. 9.)
- 11.11.Sa.17'00 Für +Robert Schöls,seine Eltern u.Verw.//**Ausw.:** Leichenbegl.für +Johann Reiß (5.  
 Gnadenmesse)/Leichenbegl. für +Anna Schimani (5.Gnadenmesse)
- 12.11.So.09'00** Für die Pfarrgemeinde//**Ausw.:** Fam.Bayer für +Maria u.Anton Vrba u.a.a.S./Fam.Franz  
 Pfundstein für +Vater u.Schwiegervater u.g.Verw./Für +Vater,Großvater u.Urgroßvater  
 Adolf Feldmann/Geschwister Seiler/Reiß für +Vater u.Großeltern/Fam.Roman Silber-  
 bauer für +Schwager,Verw.u.Bekannte/Elfi Traun für +Anna Kratochvil/Walter Gangl für  
 +Mutter,Großeltern u.Verw./Leichenbegl.für +Erna Bayer zum Geburtstag/Leichenbegl.  
 für +Karl Frittum (5.Gnadenm.)/Leichenbegl.für +Gertrude Gangl (4.Gnadenm.)/Leichen-  
 begl.für +Hermine Frank (4.Gnadenm.)/Leichenbegl.für +Johann Reiß (6.Gnadenm.)
- 13.11.Mo. keine heilige Messe
- 15.11.Mi.09'00 Hl.Leopold, Landespatron;** Für +Leopold Fiedler und zu Ehren der heiligen Engel//  
**Auswärts:** Rupert Brandstätter für +Gattin zum Namenstag/Für +Familie Stockinger  
 u.g.Verw./Fam. Lindner für +Eltern u.a.Verw.
- 16.11.Do.17'00 Mama, Richard, Großeltern, Tante, Onkel, Cousine, Cousin und Gerhard für +Dennis//  
**Ausw.:** Zu Ehren der Gottesmutter für die Anliegen der Wallfahrer nach Maria Schnee
- 17.11.Fr. 17'00 Für +Großeltern Maria und Benedikt Wustinger (nachgeholt vom 18.9. und 30.9.)
- 18.11.Sa.17'00 Leichenbegl.für +Leopoldine Brandstätter (nachgeh.v.13.10.)//**Ausw.:** Leichenbegl.für  
 +Anna Schimani (6.Gnadenm.)/Fam.Helmut Hofbauer für +Eltern u.Bruder u.a.a.S.;
- Elisabethsammlung**
- 19.11.So.09'00** Für die Pfarrgemeinde//**Ausw.:** Hilde Dundler für +Mutter Ernestine Schwarz,Eltern,  
 Schwester u.Schwager/Wilhelmine Keiml für +Mutter zum Geburtstag/Christa Riedl für  
 +Mutter/Leichenbegl.für +Karl Frittum (6.Gnadenm.)/Leichenbegl.für +Gertrude Gangl  
 (5.Gnadenm.)/Leichenbegl.für +Hermine Frank (5.Gnadenm.)/Für +Ernest und Maria  
 Resel/Leichenbegl.für +Johann Lehninger; **Elisabethsammlung**





**Pfarrhof vor Bau der neuen Volksschule 1950**

Das Foto stammt von Direktor Josef Kurzreiter aus der Schulchronik

Sollten Sie ähnliche Fotos aus der „guten alten Zeit“ haben und sie gern veröffentlicht wissen, dann ist Reinhard Mayerhofer 0664 73533280 oder [willi@langau.at](mailto:willi@langau.at) Ihr Williansprechpartner.

## Rätsel

DR. RASAL ANITRAM<sup>3</sup>

## ADLERAUG UND LUCHSENOHR

DIE ECKE ZUM GRÜBELN, TÜFTELN & DENKEN

### LÖSUNG DES VORMONATS

### HEUTE: ANFANG UND ENDE

1 9 5 2 – 2 4 8 3 – 1 6 7 3

Setzen Sie diejenigen Buchstaben ein, mit denen das erste Wort endet und das zweite Wort beginnt.

- |                |                 |
|----------------|-----------------|
| a) SA __ LE    | i) L ____ L     |
| b) UR __ TT    | j) W ____ EE    |
| c) GA __ ME    | k) ST ____ ER   |
| d) FRI __ ALL  | l) WOL __ ER    |
| e) KIN ____ B  | m) T ____ ENSCH |
| f) GAS __ NF   | n) K ____ E     |
| g) ZW ____ ELB | o) SCH ____ ER  |
| h) DR ____ EL  | p) KAP ____ IEN |

## Hunde



### Jetzt kommt bald wieder die kalte regnerische Zeit

Die Hunde haben meist den „Hundel“ Geruch, da das Fell feucht ist. Wir trocknen sie ab und sprühen sie mit Cocos HairStyling Milk ein. Schützt auch gegen Zecken und entfernt den Hundel-Geruch im Auto.

von Fritz Harrer

Hunde müssten/sollten im Ort an der Leine geführt werden.

**Außer Ort (100mtr) darf der Hund nur 80 mtr vom Besitzer weglaufen,**  
ansonsten hätte ein Jäger das Abschlußrecht

**Beim Spazieren gehen, Hund an die Leine nehmen, wenn Kinder und/oder Erwachsene gesehen werden.**

## Veranstaltungen beim Nachbarn

**Sa 04. 11. um 20 Uhr Kinoball im Gasthaus Failler** in Drosendorf

**Fr 10. 11. um 19.30 Uhr im Kinosaal Failler** in Drosendorf „Gschichtln-Büdln-Videos“  
Race around Austria 2017, anschließend Austropop Disco

**Sa 11. 11. und Fr/Sa 17./18. 11. jeweils um 19.30 Uhr in Weitersfeld, Gasthaus Kurz Chorkonzert „Wild Jumble“**

Info: Manfred Kristen, Tel. 0664/5121172, - [www.manfredkristen.com/chorwildjumble](http://www.manfredkristen.com/chorwildjumble)

**Sa 18. 11. um 20 Uhr Jazzclub Drosendorf „ROLAND BATIK TRIO“**

Mit Walter Grassmann (Schlagzeug) und Heinrich Werkl (Kontrabass) enthüllt Roland Batik (Piano) seit Jahrzehnten sehr erfolgreich als Roland Batik Trio eine Seite des Jazz, die oft übersehen wird- nämlich die „europäische“. Präsentation ihrer brandneuen CD „Pinacolada“! [www.jazzclub-drosendorf.at](http://www.jazzclub-drosendorf.at)

**So 19. 11. um 16 Uhr Stift Geras, Marmorsaal „Mozart Klarinettenquintett“**

Werke von W. A. Mozart, M. Reger - [www.gerasklingt.at](http://www.gerasklingt.at)

**Sa 25. 11. um 20 Uhr Gh Failler Filmclub Drosendorf „WESTERN“**

Regie: Valeska Grisebach, Deutschland/Österreich 2017, Viennale-Beitrag, Tel. 0664 19 737 93

**Fr 01. 12. um 18 Uhr Bürgerspital Drosendorf „Lesenacht“**

**Stift Geras Sonderausstellung „Stift Geras und seine Pfarren“**

Orte, Menschen, Begegnungen im Seelsorgeraum Stift Geras

geöffnet Mittwoch bis Freitag 11-16 Uhr (Feiertags geschlossen)- [WWW.STIFTGERAS.AT](http://WWW.STIFTGERAS.AT)

## Adventfenster

In manchen Geschäften merkt man es seit Wochen: Weihnachten naht.

Auch heuer möchte ich wieder alle ersuchen, denen ein besinnliches Weihnachtsfest am Herzen liegt, mit einem Adventfenster dazu beizutragen. Wer Wert auf einen bestimmten Tag legt, sollte dies bald melden. Die Fenster bitte bis einschließlich Stefanitag beleuchtet lassen. Schon jetzt allen Teilnehmern ein herzliches Danke!

Anmeldemöglichkeiten – bis spätestens Dienstag, 21. November:

Tel./Fax: 02912 442 Handy: 0650 900 99 65 E-Mail: [robert.schmutz@aon.at](mailto:robert.schmutz@aon.at)

## Spender

### Danke an diese WILLI-Unterstützer:

Fam. Walter Gangl	Theresia Fiedler L 24
Elfriede und Herbert Freundorfer	Valerie und Franz Traun L 150
Gabriela Eidher	Maria Schön L 80
Friedericke Umschaden	Doris Glanner/Mallersbach 14
Ing. Herwig Schöchtner/Drosend.	Mathilde und Hermann Dundler/Biedermannsdorf
Adolfine Bauer/Pfaffenreith	Rita Glaser/Geras
Adolf Augusta L 81	Helmuth Traxler L 281
Renate Vondracek/Stockerau	Franz Kornell
Maria und Franz Firmann	Erika Posch
Magdalena und Franz Lenz/Mödling	



# Tool Day

**Freitag, 10.11.2017**  
**9.00 - 17.00 Uhr**  
**in Irnfritz**

**IHR EISENFACHMARKT**  
**EISENSTARK**  
www.eisenstark.at

- Unkrautbekämpfung mit Propangas für biologische Landwirtschaft
- Gewinnspiel
- Schweißvorführung Hartauftragungselektroden
- Tischkalender 2018 liegt für Sie bereit
- viele Aktionen

Neu

### Die Fernwärmegenossenschaft Langau informiert

#### Interesse an Fernwärme ungebrochen

Wer sich jetzt für einen neuen Fernwärmeanschluss entscheidet, erhält noch immer einmalige nicht rückzahlbare Förderungen in der Höhe von bis zu € 3.000,--. Nicht nur deshalb bleibt das Interesse an dieser umweltfreundlichen und bequemen Form der Heizung ungebrochen.



Seit einigen Tagen zwingen uns die Außentemperaturen wieder dazu unsere Wohnräume zu beheizen. Mit einem Fernwärmeanschluss der Fernwärmegenossenschaft Langau geht dies komfortabel und umweltfreundlich. Wer noch keinen Fernwärmeanschluss hat, kann diesen auch jetzt noch beantragen und dabei Vorteile lukrieren: Denn noch selten war ein Umstieg auf Fernwärme so günstig wie heute: Ein Fernwärmeanschluss kann mit bis zu EUR 3.000 an einmaliger nicht rückzahlbarer Förderung der öffentlichen Hand unterstützt werden. All jene Langauer, die noch keinen Anschluss an das Langauer Fernwärmenetz besitzen, die im kommenden Winter aber bereits alle Vorteile der Fernwärme nützen wollen, sollten sich deshalb rasch für die Einleitung der Fernwärme entscheiden.

Die Vorteile der Fernwärme liegen auf der Hand: Aus Biomasse hergestellt, ist Fernwärme äußerst umweltfreundlich. Das Heizen ist extrem komfortabel, dank elektronischer Steuerung zudem sehr effizient. Und schließlich führt ein Fernwärmeanschluss auch zu einer Wertsteigerung des versorgten Objekts.

In Langau gibt es bereits 120 Haushalte, öffentliche Gebäude und Betriebe, die zuverlässig mit Fernwärme aus Biomasse für Heizung und Warmwasser versorgt werden. Nähere Informationen zur Finanzierung eines neuen Fernwärmeanschlusses gibt es beim Obmann der Fernwärmegenossenschaft Langau, Franz Reiss (0664/3004871), oder bei Günter Kaufmann (02912/430).

## Katholische Männerbewegung

Einladung zum Studientag

### Heimat – besetzt – entgrenzt

Was bedeutet Heimat für mich?

In den Referaten wird der Begriff „Heimat“ erläutert und aufgezeigt, wo wir ChristInnen beheimatet sind.

**Samstag, 18. Nov. 2017 von 9 - 16 Uhr**

**Bildungshaus St. Hippolyt, St. Pölten**

Referentin: Univ.-Prof. Dr. Hildegard Wustmans, Kath. Privat-Universität Linz

Nähere Infos und Anmeldung bei Fritz Prand, Tel (02912) 443

## Gedicht

letzte rettung von Rudolf Weiß

i pock des nimma  
hods gschrian  
i pock jetzt zaum  
und schleich mi  
daßd as waßt

geh  
waßt wos  
hob i gsgot  
nimm mi mit  
waßt eh  
daß i a koffa bin

**DANKÜCHEN**  
CENTRUM HORN

Das größte Küchenstudio im Wald- und Weinviertel!  
österreichische Spitzenprodukte • „alles aus einer Hand“ • basarwine Montage

**Küchenwelt Hausgnost GmbH & Co KG**  
Prager Straße 46B Tel 02982/20364  
3580 Horn [www.dan-horn.at](http://www.dan-horn.at) Fax 02982/35418

### Der Groß-Siegharts'er Maler

Prompt!  
Zuverlässig!  
Top Preis-Leistung!  
Alles aus einer Hand!

**wurth**

Vollwärmeschutz Komplett-Sanierung  
Fassaden Malerei Anstrich Bodenleger

0664/163 79 32 [www.wurth.org](http://www.wurth.org)



Am Beginn eines anstrengenden Tages mit Workshop-Leiterin Brigitte Zach: die Faschingsgilde-Mitglieder Tanja Messmann, Heide Hecht, Anges Resel, Katharina Hainschwang, Helmut Silberbauer (vorne, von links), Rene Kaiser, Martina Lasar, Daniel Hochrainer, Andreas Pribitzer, Anna Silberbauer, Julia Silberbauer, Hannes Messmann, Doris Reiß-Wurst, Daniel Mayerhofer und Ewald Brunmüller (hinten, von links).

Foto: Rupert Kornell

## Workshop | Die Faschingsgilde Langau bereitete sich mit Regisseurin und Schauspielerin Brigitte Zach auf ihre Auftritte im Jänner vor.

Von Rupert Kornell

**LANGAU** | „Die Einstimmung auf die neue Spielsaison hat bestens funktioniert“, resümierte Helmut Silberbauer, Obmann der Faschingsgilde Langau, nach einem weiteren – dem insgesamt dritten – Workshop mit Schauspielerin und Regisseurin Brigitte Zach. „Wir machen das immer, um wieder etwas dazuzulernen.“

Mehr als ein Dutzend Mitglieder der Faschingsgilde, die im

Jänner wieder an die Öffentlichkeit treten und für beste Unterhaltung sorgen werden, fanden sich vor wenigen Tagen in der Freizeithalle ein, um mit der renommierten Regisseurin zu arbeiten. Themen waren dieses Mal die Beobachtung von Menschen, deren Eigenheiten herauszuarbeiten und kabarettistisch darzustellen, Friedrich von Schillers Ballade „Der Handschuh“ regiemäßig zu erarbeiten und ebenso wie Ferdinand Raimunds „Hobellied“ aus dem

„Verschwender“ inhaltlich zu zerlegen und bühnentauglich zu gestalten. Bei der Arbeit, die in Kleingruppen erfolgte, wurde natürlich auch auf deutliches und betontes Sprechen großer Wert gelegt.

Silberbauers Bilanz: „Es war ein schöner und lehrreicher Tag, aber auch sehr anstrengend!“ Wer schon jetzt eine Notiz in seinem Kalender 2018 anbringen will: Aufführungstage sind der 13., 14., 19., 20., 26. und 27. Jänner.

## Geld für Spielgeräte | Faschingsgilde Langau stellte sich für den neuen Spielplatz vor Kindergarten und Volksschule mit 2.500 Euro ein.

Von Rupert Kornell

**LANGAU** | Großzügig zeigte sich einmal mehr die Faschingsgilde Langau: Sie stellte sich mit 2.500 Euro für den neuen Spielplatz mit Rutschen, Schaukeln, Klettertürmen und –stangen und einem Fallschutz ein, der von der Gemeinde unmittelbar vor dem Gebäude, in dem die Volksschu-

le und der Kindergarten untergebracht sind, errichtet wurde.

Zwei Gründe waren für Bürgermeister Franz Linsbauer ausschlaggebend: „Zum einen hat es auf diesem Platz ein Biotop gegeben, das aber schon in die Jahre gekommen ist, zum anderen musste der Spielplatz bei der ehemaligen Volksbank aufgrund des Verkaufs des Hauses

aufgelassen werden.“ Die Frage, wo man einen neuen Spielplatz anlegen soll, war leicht zu beantworten, nämlich direkt bei den beiden Einrichtungen mit gut 40 Kindern.

„Die Gemeinde ist der Faschingsgilde äußerst dankbar, dass sie uns mit dieser beträchtlichen Summe unterstützt hat.“ Da die Mitglieder dieser Gilde natürlich auch Kinder haben, wurden diese mit ihren Eltern eingebunden, um eine Einrichtung zu entwickeln, die den Kleinen gleichsam auf den Leib geschneidert ist.

„Es ist uns wichtig, gemeinnützig zu wirken und Projekte in unserer Heimatgemeinde zu unterstützen“, begründet Helmut „Syph“ Silberbauer das Engagement mit der doch beachtlichen Summe, dem Erlös aus den Einnahmen der Faschingsitzungen. „Wir tun das eigentlich schon immer. Jedes Jahr nach der Saison wird besprochen, was wir mit dem Geld machen.“ So sind in den letzten Jahren etwa die Renovierung der Kapelle in Hessendorf, der Bau des Bergwerk-Diagramas im Heimatmuseum oder die Flüchtlinge, die in Langau untergebracht sind, mit finanziellen Zuwendungen bedacht worden.

„Wollen dazulernen“  
Gilde war großzügig



Mit den Kindern freuen sich auch die Mitglieder der Faschingsgilde und die Gemeindevertreter über den neuen Spielplatz in der Grünanlage vor der Langauer Volksschule. Im Bild: Patrick Reiß, Andreas Pribitzer, Nina Reiß-Wurst, Daniel Mayerhofer, Tanja Messmann, Hannes Messmann, Daniel Hochrainer, Faschingsgilde-Obmann Helmut Silberbauer, Alexander Eidher, David Eidher, Ines Eidher, Doris Reiß-Wurst (oben stehend, von links), Julia Reiß-Wurst, Anna Silberbauer, Agnes Resel, Rene Kaiser, Heide Hecht, Renate Mayerhofer, Vizebürgermeisterin Margit Reiß-Wurst und Bürgermeister Franz Linsbauer (vorne, von links).

Foto: Rupert Kornell



**LANGAU** | Valerie (Dritte von links) und Franz Traun sen. (Mitte) aus Langau konnten zum Fest ihrer Steinernen Hochzeit laden. Zu 67,5 Ehejahren gratulierten auch Sohn Franz, Bürgermeister Franz Linsbauer, Enkel Markus, Schwiegertochter Eva, die Gemeinderäte Gerhard Winkler und Jörg Riffer, Bezirkshauptmann Johannes Kranner, Gemeinderätin Elfriede Ensfelder und Vizebürgermeisterin Margit Reiß-Wurst (von links).  
Foto: Robert Schmutz



**LANGAU** | Seit 65 Jahren sind Margarete Seel (Mitte) und Ernst Seel (rechts) miteinander verheiratet. Zur Eisernen Hochzeit gratulierten Schwiegersohn Franz Kornell, Bürgermeister Franz Linsbauer, Tochter Edith Kornell, Bezirkshauptmann-Stellvertreterin Daniela Obleser und Gemeinderat Herbert Freundorfer (von links).  
Foto: Robert Schmutz



**OBERHÖFLEIN** | Mehr als 240.000 unfallfrei gefahrene Kilometer von 6.570 freiwilligen Helfern und 140.000 beförderte Essensportionen, das hat er hinter sich: Der vor neun Jahren zugelassene Ford Connect der Pfarre Langau, der für „Essen auf Rädern“ eingesetzt wird, wird durch ein Fahrzeug der gleichen Type ersetzt. Nach der kostenlosen Generalreparatur durch die Firma Klement aus Oberhöflein im Wert von 2.200 Euro dient der ausgemusterte Wagen nun weiter dem Sommerlager (SOLA) Langau-Safov für die Betreuung der Jugendgäste. Am Bild: Firmeninhaber Willi Klement und Prior Andreas Brandtner bei der Übergabe des generalüberholten ehemalige „Essen-auf-Rädern“-Fahrzeugs für das Sommer-Jugendlager der Pfarre Langau.  
Foto: Nowak



## Erdäpfelfest in Geras wieder voller Erfolg

**GERAS** | Trotz Wind und Kälte war das Erdäpfelfest in Geras auch heuer ein voller Erfolg. Zahlreiche Gäste ließen es sich nicht nehmen, den Nostalgieumzug mit sehenswerten Oldtimern auf zwei und vier Rädern, die Modenschau von Trachten-

lady Elfi Maisetschläger oder die Martinsberger Schuhplattler zu bewundern. Für die Kinder war natürlich ebenfalls ausreichend Programm geboten, besonders gut kam das Kindertheater mit Bernhard Fibich an.

Zahlreiche Standler sorgten für das leibliche Wohl der Gäste, dabei war der Schwerpunkt natürlich auf Produkte aus Erdäpfeln gelegt.



Mehr Fotos auf [horn.NÖN.at](http://horn.NÖN.at)

Die Musikkapelle Langau sorgte am Sonntag mit einem Frühschoppen für gute Stimmung. Danach spielten die Langauer die „Promis“ zur Festtribüne.

## Blutspender von Robert Schmutz

**4** Zwar war der Andrang zur Blutspendeaktion in Langau mit über 100 Teilnehmern groß – mit dem Langauer **Erich Reiß** kam allerdings nur einer jener Blutspender, die im Rahmen der Aktion ausgezeichnet hätten werden sollen. Der Freude tat dies bei Reiß, der die „Goldene Verdienstmedaille mit silbernem Lorbeerkranz“ für 125 Blutspenden erhielt, keinen Abbruch. Neben Bezirksstellenleiter-Stellvertreter **Bruno Pind** und Ortsstel-

lenleiterin **Gaby Schillinger** stellte sich Bürgermeister **Franz Linsbauer** als Gratulant ein.



Bei der Blutspender-Ehrung in Langau: Von mehreren erwarteten Auszuzeichnenden für Verdienste um das Blutspenderwesen kam nur Erich Reiß (3.v.r.) aus Langau, der die Goldene Verdienstmedaille mit silbernem Lorbeerkranz für mehr als 125 Blutspenden erhielt. Am Bild: Rettungssanitäterin Helga Baldreich, Bezirksstellenleiter-Stellvertreter Bruno Pind, Ortsstellenleiterin Gaby Schillinger, Ortsbetreuer Franz Lobenschuß, Erich Reiß, der für 125 Blutspenden geehrt wurde, Bürgermeister Franz Linsbauer und Rot-Kreuz-Organisator Franz Umfogl (von links).  
Foto: Robert Schmutz

# Neue Anlage für mehr Sicherheit

**Stolz auf Investition** | Damit soll Unfallrisiko auf der Eisenbahnkreuzung in Langau minimiert werden.

**LANGAU** | Um noch mehr Schutz für die Verkehrsteilnehmer zu gewährleisten, hat die NÖVOG auch in zwei neue Eisenbahnkreuzungen – eine in Langau, eine in Langschlag – investiert.

Die Sicherheit – sowohl für die Fahrgäste als auch andere Verkehrsteilnehmer – habe für das Land Niederösterreich oberste Priorität, sagte Verkehrslandesrat Karl Wilfing. Daher habe man insgesamt mehr als 260.000 Euro im Rahmen eines umfangreichen Ausbauprogramms in die Sicherung der Eisenbahnkreuzungen im Land investiert. „Das Unfallrisiko kann damit enorm reduziert werden“, so Wilfing. Mit jeder

neuen Anlage sinke das Unfallrisiko um ein Vielfaches, strich auch Straßenbau-Landesrat Ludwig Schlieritzko, der die Fortsetzung des Ausbaus der gesicherten Eisenbahnkreuzungen in Niederösterreich für 2018 ankündigte, hervor.

Die Anlage in Langau arbeitet vollautomatisch über Radsensoren, die an den Schienen montiert sind, ohne Zutun des Lokführers. Dadurch soll die Sicherungsanlage noch effektiver werden, erklärt NÖVOG-Geschäftsführer Gerhard Stindl. Durch die Effizienzsteigerung werden auch die Sperrzeiten der Straße minimiert, ergänzt Straßenbaudirektor Josef Decker.



Stolz auf die neue Anlage bei der Eisenbahnkreuzung in Langau: Bürgermeister Franz Linsbauer, Landesrat Karl Wilfing, Landesrat Ludwig Schlieritzko und NÖVOG-Geschäftsführer Gerhard Stindl (vorne, von links) sowie Straßenbaudirektor Josef Decker und NÖVOG-Dienststellenleiter Gerhard Soukup vom Reblaus Express. *Foto: NÖVOG/Herbst*

**TEIL - NÖN  
RÜCKBLICK!**  
Mehr davon im  
nächsten WILLI!

oooooooooooooooooooo



# Erfolge eingeehmt

**Bilanz** | Musikschule Thayatal blickte bei Generalversammlung auf letztes Schuljahr mit Erfolgen bei Wettbewerben & Prüfungen zurück.

**THAYATAL** | Die Generalversammlung der Musikschule Thayatal mit den Mitgliedsgemeinden Drosendorf-Zissersdorf, Geras, Japons, Langau, Ludweis-Aigen und Raabs ging im Sitzungssaal der Marktgemeinde Japons über die Bühne.

Mit Bernhard Engel, Lehrkraft für Hohes Blech, gibt es auch einen neuen Lehrer. Der Pulkauer unterrichtet auch in der Musikschule Eggenburg.

In einer Rückschau hielt Musikschulleiter Michael Treadaway die wichtigsten Veranstaltungen der Musikschule fest. Er hob besonders die zahlreichen Teilnahmen von Schülern an di-

versen Wettbewerben und deren tolle Erfolge hervor.

Beim Landeswettbewerb „prima la musica“ wurden acht 1. Preise erzielt, davon drei mit Berechtigung zur Teilnahme am Bundeswettbewerb. Beim Bundeswettbewerb erreichte Angelika Piffl am Waldhorn einen 2. Preis, Sebastian Bauer am Waldhorn einen 1. Preis und Mathias Nothmüller ging am Schlagwerk mit einem punktebesten 1. Preis als Österreichsieger hervor.

Auch der „Tag der Musikschulen“ mit der Veranstaltung „Die bunte Instrumentenshow“ und der „Tag der Volksmusik“ gehör-

ten zu den Höhepunkten des abgelaufenen Schuljahres...

16 Schüler legten im Rahmen des Bezirksseminars der BAG Horn/Waidhofen das Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze bzw. Silber ab. Mit dem Gemeinschaftsprojekt „Ein gemeinsamer Streich“ mit den Musikschulen Horn, Groß-Siegharts und Waidhofen wurde auch ein Beitrag zur Förderung des Streichernachwuchses durchgeführt.

Als nächster Höhepunkt steht am 18. November in Pernegg der Bezirkswettbewerb „Musik in kleinen Gruppen“ auf dem Programm.

Bei der Generalversammlung der Musikschule Thayatal: Josef Labner, Helmut Schuecker, Musikschulleiter Michael Treadaway, Kurt Lobenschuss, Rudolf Mayer, Markus Hummel, Viktoria Schuh, Josef Spiegl, Eduard Liebhart, Hilda Strobl, Franz Linsbauer, Othmar Stark und Herbert Hauer.

*Foto: privat*





Klassische Massage  
Lymphdrainage  
Fußreflexzonenmassage

Thai-Massage  
Akupunktmassage nach Penzel  
Cranio-Sacrale-Impulsregulation

Winterzeile 350, 2091 Langau  
Anmeldung unter: 02912/63 85

# GANGL

LANGAU • 02912/453  
Installateur  
GAS • WASSER • HEIZUNG  
FAX: 02912/453-4 • UID: ATU 18229904

## ZM - Bauer OG

**BÄUER**  
Walter

A- 2092 Riegersburg 90  
0664 / 5543591  
0664 / 1533665  
E-Mail.: office@zm-bauer.at

[www.zm-bauer.at](http://www.zm-bauer.at)

Dachstühle- und Reparaturen, Gartenhäuser, Carports,  
Türen, Pergolen, Holzfußböden und Holzdecken,  
Holz- u. Alu- Zäune, Velux und Roto Dachflächenfenster,  
Villas - Dacheindeckungen, Valetta - Beschattungen,  
Dämmstoffe, Schnittholz



3752 Sallapulka 19  
Tel.: 02947/363

Mo-Sa.: 6.00 - 12:00



Sommerzeile 52  
2091 Langau

Mo-Fr: 6:30 - 18:30  
Sa: 6:30 - 12:30

Tel.: 02912/418



Mo-Fr: 8:00 - 18:30  
Sa: 8:00 - 12:30  
So: 14:00 - 18:00



Tel.: 02912/418-33

Schnittblumen  
Topfpflanzen  
Sträuße & Gestecke  
Trauerfloristik  
Geschenkartikel

Mo-Fr: 8:00 - 12:00  
14:00 - 18:00  
Sa: 8:00 - 12:00



**Raiffeisenbank**  
Region **Waldviertel**

**Meine Bank in Langau**

**HERZLICHEN DANK**  
für den Besuch in der  
Weltspartagswoche!

Veranlagen heißt Vertrauen:

**Österreichs Nr. 1, wenn es  
ums Sparen und Anlegen geht.**

Beim Sparen und Anlegen kann man heute viele Wege gehen. Ganz gleich, für welchen Sie sich entscheiden – wichtig ist ein Berater, der weiß, welche Spar- oder Anlageform die richtige für Sie ist. Mehr unter [raiffeisen.at/anlegen](http://raiffeisen.at/anlegen)

**HARRER GmbH**

2091 **LANGAU** 116 ☎ 02912-7077

2084 **WEITERSFELD** 94 ☎ 02948-8237

**NEW HOLLAND**  
AGRICULTURE

**TOYOTA**

## Infrarot-Heizpanelle aus Österreich

Ist Ihr  
Badezimmer-Boden  
kalt und

Sie möchten lieber auf einen warmen Boden steigen?

Kein Problem, wir haben die schnelle günstige Lösung  
sowie weitere günstige energiesparende Lösungen

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne  
TelNr: 02912-7077



**NV****Die Niederösterreichische  
Versicherung****DER ideale Partner für alle  
Versicherungsangelegenheiten!****Ihre Ansprechpartner:****Gerhard Hauer** 0664/ 80 109 50 85**Christoph Reiss** 0664/ 80 109 58 84**Burghard Reiss** 0664/ 80 109 52 08**Öffnungszeiten  
Restaurant****Anglerparadies Hessendorf****Ab 28. Oktober**

Jeden Freitag, Samstag, Sonn-  
und Feiertag von  
10.00 - 16.00 Uhr geöffnet  
auch für Familien und Weihnachtsfeiern  
**Saisonschluss 17. Dezember**

**Ganslessen:**

Samstag, 4.11 und Sonntag 5.11  
Samstag, 11.11 und Sonntag 12.11  
Samstag, 18.11 und Sonntag 19.11

**Wildessen:**

Samstag, 25.11 und Sonntag 26.11  
Samstag, 2.12 und Sonntag 3.12

Tel: 0676/9001756 oder 0676/7194737

**Saisonbeginn 2018****Sonntag, 1. April****GRAZER WECHSELSEITIGE**  
Versicherung Aktiengesellschaft**IHR GRAWE  
KUNDENBERATER-TEAM:****TEAM PLESSL**  
**Tel. 029 82 / 31 51**GRAWE Kundencenter 3580 Horn  
Pragerstraße 4, Fax 02982/3151-75Versicherungen • Kapitalanlagen • Finanzierungen  
Fonds • Bausparen • Leasing**www.grawe.at**

Ihr Experte für Versicherung, Vorsorge und Vermögen.

**Premium-Berater Andreas Pribitzer**

Bahnstraße 5, 3580 Horn  
Mobil: +43 676/878 262 663  
Tel.: +43 5 9009-82661

**Allianz**



**ZOTTER Herbert**  
Reparaturwerkstätte

Reparaturen aller Automarken

Service, Pickerl, Auspuff, Bremsen

Autoklimaservice

Verkauf und Reparatur von  
Gartengeräten

Motorsäge, Motorsense



**KONTAKT**

02912 / 7030  
0664 / 424 44 71  
[www.hzotter.at](http://www.hzotter.at)  
[herbert@hzotter.at](mailto:herbert@hzotter.at)



Tischler- und Montageservice  
**Wilfried Hochrainer**

2091 Langau  
Winterzeile 149  
T 0664 / 87 17 492  
[wilfried.hochrainer@gmail.com](mailto:wilfried.hochrainer@gmail.com)

Montage von:

- Küchen
- Schlafzimmer
- Wohnzimmer
- Vorzimmer
- Innentüren
- Decken

Verlegen von Böden:

- Parkett
- Laminat
- Vinyl
- Terrassen

Planung, Beratung & Verkauf

**Malerei Anstrich Tapeten Fassaden**

**Malermeister  
Werner Frittum**

3580 Horn  
Raabserstrasse 83  
0676 / 30 75 372

1160 Wien  
Stöberplatz 1  
01 / 486 15 29

Fax : 02982 / 20 264  
E-Mail : [fa.frittum@aon.at](mailto:fa.frittum@aon.at)



Bosch Car Service

Unser Service für Sie:

## Reifen und Reifenlagerung

Wir beraten Sie gerne zum Thema Reifen und Felgen.  
Egal ob Stahl- oder Alufelgen, Sommer- Winter  
oder Allwetter Reifen.

Gerne können Sie Ihre Reifen bei uns einlagern.  
Dies umfasst die Reinigung der Felgen von Bremsstaub und Schmutz,  
die Kontrolle des Reifens auf Beschädigungen  
und die Kontrolle des Reifenprofils



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**AUTO  
HAUS RESEL**  
Ihr Partner seit Generationen.

Sommerzeile 199, 2091 Langau, Tel: (02912) 424  
E-Mail: [langau@autohaus-resel.at](mailto:langau@autohaus-resel.at), [www.autohaus-resel.at](http://www.autohaus-resel.at)